



Geht/remis/consegnato

- an die Mitglieder des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen
- *aux membres de l'Association suisse des officiers de l'état civil*
- ai membri dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Bern, 10. Dezember 2024 / Berne, le 10 décembre 2024 / Berna, 10 dicembre 2024

Einladung / Convocation / Invito

Zur Generalversammlung des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen
À l'Assemblée générale de l'Association suisse des officiers de l'état civil
All'Assemblea generale dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Datum / Date / Data 16. Mai 2025 / le 16 mai 2025 / 16 maggio 2025

Zeit / Heure / Ora 13h30

Ort / Lieu / Località Mövenpick Hotel Lausanne, Avenue de Rhodanie 4, 1007 Lausanne

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Namen des Vorstandes des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen dürfen wir Sie zur Generalversammlung/Fachveranstaltung 2025 mit folgender Traktandenliste einladen:

Madame, Monsieur,

Au nom du comité de l'Association suisse des officiers de l'état civil, nous avons le plaisir de vous convier à l'assemblée générale/manifestation professionnelle 2025 avec l'ordre du jour suivant :

Gentili Signore, Egregi Signori,

A nome del comitato dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile, abbiamo il piacere di invitarvi all'Assemblea generale/evento specialistico 2025, con l'ordine del giorno seguente:

Nr.	Traktandum / Ordre du jour / ordine del giorno
1.	Protokoll der Generalversammlung 2024 / <i>Procès-verbal de l'assemblée générale 2024</i> / Verbale dell'assemblea generale 2024
2.	Jahresbericht 2024 / <i>Rapport d'activité 2024</i> / Rapporto annuale 2024
3.	Jahresrechnung 2024 / <i>Comptes 2024</i> / Conto annuale 2024
4.	Voranschlag und Mitgliederbeitrag 2026 / <i>Budget et cotisations 2026</i> / Preventivo e quote dei soci 2026
5.	Wahlen / Elections / Elezione: - Vorstand / <i>du comité</i> / del comitato - Präsidium / <i>de la présidence</i> / del presidio - Revisionsstelle / <i>de l'organe de révision</i> / dei revisori dei conti
6.	Revision Statuten / <i>Révision des statuts</i> / Revisione dello statuto
6.	Verschiedenes / <i>Divers</i> / Varie

Freundliche Grüsse / *Meilleures salutations* / Distinti saluti

Geschäftsstelle Schweizerischer Verband für Zivilstandswesen
Administration de l'Association suisse des officiers de l'état civil
Amministrazione dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Martina Gattlen & Rachel Zafrani